

# 慶祝中華人民共和國成立 75 週年

## 城市景觀 攝影比賽

### 參賽詳情

#### 主題

香港或粵港澳大灣區城市景觀

#### 目的

為慶祝中華人民共和國成立 75 週年，規劃署舉辦「城市景觀 攝影比賽」，以鼓勵市民透過攝影欣賞香港及粵港澳大灣區的城市發展

#### 參賽組別

學生組	就讀本港全日制中、小學校學生
公開組	就讀本港高等教育院校學生，香港永久性居民

#### 作品要求

拍攝地點	香港或粵港澳大灣區城市 (照片必須於 2024 年內拍攝)
標題	不多於 20 字
簡介	不多於 60 字
格式	JPEG 或 JPG 檔案
形式	黑白、彩色不限
檔案大小	不超過 10MB
解像度	至少 1,600 個像素 (水平或垂直照片)
拍攝器材	不限
其他	接受負片、幻燈片、沖印相片之數位掃描檔

#### 參加方法

於 **2024 年 6 月 5 日至 7 月 31 日 (香港時間 23:59:59)** 期間，以電郵遞交參加表格及參賽作品至以下郵址：[enquiry@citygallery.gov.hk](mailto:enquiry@citygallery.gov.hk)

#### 獎項

各參賽組別均設冠、亞、季軍各 1 名、優異獎各 15 名：

冠軍	獎狀乙張、電子器材禮券 HK\$5,000
亞軍	獎狀乙張、電子器材禮券 HK\$3,000
季軍	獎狀乙張、電子器材禮券 HK\$2,000
優異獎	獎狀乙張、電子器材禮券 HK\$500

## 評審準則

主題 (30%)、攝影技巧 (25%)、構圖 (25%)、創意 (20%)

主辦單位先按評審準則從參賽作品中選出入圍名單，再由評審團作最後審議。

## 結果公布及相片展覽

將於 2024 年 9 月在展城館網頁、Facebook 及 Instagram 公布結果。

得獎作品將於 2024 年 9 至 10 月在展城館展出，詳情容後公布。

得獎者將接獲電郵通知結果、展覽及領獎事宜。

## 比賽條款及細則

### 甲. 參賽資格

1. 參加者只可參與一個組別；學生組只限就讀本港全日制中、小學校學生。
2. 每位參加者最多只會獲發一個獎項。
3. 參加者遞交參加表格及參賽作品即表示同意遵守和接納此「參賽詳情」。
4. 參加者如違反比賽規則，可能會喪失名銜、獎品或獎狀。

### 乙. 作品規格

1. 每位參加者可遞交不超過三份作品。如參加者遞交超過三份作品，只有首三份作品會獲評審。
2. 參賽作品的拍攝地點必須為香港或粵港澳大灣區城市(包括澳門、廣州、深圳、珠海、佛山、惠州、東莞、中山、江門及肇慶)。
3. 參賽作品必須於 2024 年內拍攝。
4. 必須附上不多於 20 字 (不包括標點符號) 的中/英文作品標題，及不多於 60 字 (不包括標點符號) 的中/英文作品簡介。
5. 參賽作品必須為數位檔案，不限定使用數位相機所攝之相片，亦接受負片、幻燈片、沖印相片之數位掃描檔。
6. 所有檔案大小必須在 10MB 以下，須為 JPEG 或 JPG 格式，至少 1,600 個像素寬 (水平照片)，或 1,600 個像素高 (垂直照片)。
7. 參賽作品必須是參加者本人獨自創作，並從未於任何公開比賽、線上平台或社交媒體等發布或獲得任何獎項。
8. 參賽作品可以是黑白或彩色影像，及/或經過裁切。
9. 參賽作品可使用軟件作簡單色調調整，但不接受使用數位修圖手段增加或消去圖上任何物景。
10. 參加者不得在參賽作品上加添任何線條、水印或圖案。
11. 參賽作品若以無人機系統拍攝，必須確保符合拍攝當地之無人機系統安全操作法規或指引，否則主辦單位有權取消其資格。參賽作品必須保留該張作品拍攝時的衛星定位資料，若主辦單位要求出示該作品衛星定位資料而無法提供時，則主辦單位有權取消其資格。

12. 參加者必須保留作品原始數位檔案或底片，以證明參加者本人是其所提交作品的原創者。主辦單位可以要求參加者提供含有 EXIF 資訊的原始檔，並有權取消未能出示證明的參加者的參賽資格。
13. 參加者必須保證沒有侵犯其他任何個人或實體之版權、商標權、肖像權、隱私/公開權、以及知識產權，且沒有第三者對該參賽作品具備任何權利、所有權、主張擁有或相關利益，亦沒有違反其他相關法例。
14. 參賽作品不得含有任何具猥褻、挑釁、毀謗、色情、暴力、種族歧視訊息或侵犯私隱等，其他任何引人厭惡或違反香港特區法律內容，主辦單位有權自行判斷並取消該參加者的參賽資格。

#### 丙. 個人資料

1. 參加者必須確保所提供之個人資料正確無誤。主辦單位可以要求參加者提供有效文件以核實身份，如有不實或不正確之情況，將被取消參賽資格。
2. 主辦單位將擁有所有入圍作品的版權，除了可作公開展覽用途外，亦有權編輯、複製及使用參賽作品，作任何媒體或線上社交平台刊載、發布或宣傳之用，不受時限地域制約，更無需通知得獎者及向得獎者支付任何版權費用。
3. 參加者的個人資料只作是次比賽及展覽用途，所有個人資料將於展覽結束後三個月內被銷毀。
4. 根據《個人資料(私隱)條例》第 18 條及 22 條以及附表 1 第 6 原則所述，參加者有權查閱及修正個人資料。

#### 丁. 免責聲明及爭議裁決權

1. 所有評審結果以評審團的最終決定為準，參加者不得異議或上訴。
2. 參賽作品如有遺失、延誤或傳遞錯誤，主辦單位不承擔任何責任。
3. 若參賽作品引起任何有關違反法律和版權條例的爭議，一概與主辦單位無關，參加者必須承擔全部責任。
4. 主辦單位保留解釋、修改及補充比賽規則、獎項及其他有關是次比賽安排的權利，而無需通知參加者。
5. 如中文原文及英文譯本有任何抵觸或不相符之處，應以中文版本為準。
6. 展城館職員、評審團及其直系家屬均不可參賽。

#### 一般查詢

如有任何查詢，請致電 3102 1242 或發電郵至：[enquiry@citygallery.gov.hk](mailto:enquiry@citygallery.gov.hk)。

# Celebration of the 75th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China

## Urban Landscape Photo Competition

### Competition Details

#### Theme

Urban landscape of Hong Kong or the cities in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area (GBA)

#### Objective

To celebrate the 75th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China, the "Urban Landscape Photo Competition", organised by the Planning Department, aims to encourage members of the public to appreciate urban development of Hong Kong and GBA cities through photography

#### Categories

Student Group	Students attending whole-day secondary or primary schools in Hong Kong
Open Group	Students attending higher education institutions in Hong Kong, Hong Kong permanent residents

#### Entry Requirements

Shooting location	Hong Kong or a city in the GBA (the photo should be taken in year 2024)
Title	Not more than 20 words
Description	Not more than 60 words
File format	JPEG or JPG files
Form	No restriction on colour
File size	Not more than 10MB
Resolution	at least 1,600 pixels (landscape or portrait mode)
Equipment	No restriction
Others	Files of digital scanned copy of negatives, slides and developed photos are acceptable

#### How to Enter

To send **submission form** and **entry** during the period of **5 June to 31 July 2024 (23:59:59 Hong Kong Time)** via email to the following address: [enquiry@citygallery.gov.hk](mailto:enquiry@citygallery.gov.hk)

## Awards

One champion, one 1st runner-up, one 2nd runner-up and 15 merit awards for each category:

Champion	A certificate, electronic equipment gift vouchers of HK\$5,000
1 <sup>st</sup> Runner-up	A certificate, electronic equipment gift vouchers of HK\$3,000
2 <sup>nd</sup> Runner-up	A certificate, electronic equipment gift vouchers of HK\$2,000
Merit	A certificate, electronic equipment gift vouchers of HK\$500

## Judging Criteria

Theme (30%), Photography skills (25%), Composition (25%), Creativity (20%)

The organiser will make a shortlist from all entries according to the judging criteria, and the judging panel shall make final adjudication.

## Result Announcement and Photo Exhibition

Results will be announced on the City Gallery website, Facebook and Instagram pages in September 2024.

Winning entries will be exhibited at the City Gallery from September to October 2024, details to be announced in due course.

Winners will be notified of the results, exhibition and award collection details by email.

## Terms and Conditions

### A. Eligibility

1. Participants can only participate in one category; the Student Group is limited to students attending whole-day secondary or primary schools in Hong Kong.
2. Each participant will receive a maximum of one (1) award.
3. By submitting the submission form and entry, participants agree to accept and abide by this "Competition Details".
4. Participants who violate the competition rules may lose their titles, prizes or certificates.

### B. Requirements of Entry

1. Each participant may submit no more than three (3) entries. Only the first three (3) entries will be accepted if the number of submissions is more than three (3) by the same participant.
2. The shooting location of the entry must be in Hong Kong or a city in the GBA (including Macao, Guangzhou, Shenzhen, Zhuhai, Foshan, Huizhou, Dongguan, Zhongshan, Jiangmen and Zhaoqing).

3. The entry must be taken in year 2024.
4. A title in Chinese or English of no more than 20 words (excluding punctuation marks) and a description in Chinese or English of no more than 60 words (excluding punctuation marks) must be provided.
5. The entry must be in digital format but need not be taken with a digital camera; scans of negatives, transparencies, or photographic prints are acceptable.
6. The file size of the entry must be smaller than 10 megabytes, either in JPEG or JPG format, with at least 1,600 pixels (either in landscape or portrait mode).
7. The entry must be original work taken by the participant and has never been published or won any awards in any public competitions, online platforms or social media.
8. Black and white or colour, and/or cropped photographs are accepted.
9. Simple tone adjustments by software are acceptable. However, entry with digitally added or removed object or scene will not be accepted.
10. Lines, watermarks or patterns must not be added to the entry.
11. Entry taken with drone / unmanned aircraft systems (UAS) needs to be in full compliance with local aviation laws or guidelines. Otherwise, the organiser reserves the right to disqualify the entry. Participants may be asked to provide the GPS information for the drone / UAS photographs submitted to the competition. The organiser reserves the right to disqualify the participants who are unable to provide the required information.
12. Participants must retain the original digital file or original negative to prove that they are the original authors of their submissions. The organiser may require participants to provide the original file (contains EXIF data) and reserves the right to disqualify participants who fail to provide the proof.
13. Participants must guarantee that their entries do not infringe on the copyrights, trademarks, portrait rights, rights of privacy/publicity or intellectual property rights of any person or entity, that their entries do not breach the contract with any third party and that no other party has any right, title, claim, or interest in the photograph, nor do the entries violate any applicable law.
14. The entry must not contain obscene, provocative, defamatory, sexually explicit, objectionable, offensive contents or violates the laws of the Hong Kong Special Administrative Region. The organiser reserves the right, at its sole discretion, to disqualify any suspected entries.

### C. Personal Data

1. The participant should make sure that all information submitted is true and correct. The organiser can require participants to provide valid identification document(s) for verification. The participant will be disqualified if his/her information is found to be untrue or incorrect.
2. The organiser will own the copyright of the shortlisted entries. In addition to being used for public display purposes, the organiser also has the right to edit, reproduce and use the entries for publication or promotion in any media or online social platforms, regardless of time limit or geographical restriction, and there is no need to notify the winners and pay any copyright fees to the winners.
3. The personal data of participants will only be used for this photo competition cum exhibition, and all data will be destroyed within 3 months after the end of the photo exhibition.
4. The participant has a right of access and correction with respect to personal data as provided in sections 18, 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance.

### D. Disclaimer and Arbitration of Right

1. Decisions of the judging panel are final and binding. Any request of appeal or objection are not accepted by the organiser.
2. The organiser assumes no responsibility for any loss, delay or mis-delivery of entries.
3. The organiser assumes no responsibility for any copyright / legal dispute of the entries. All the copyright / legal dispute should be the sole responsibility of the participant.
4. The organiser reserves the right to interpret, amend and supplement the competition rules, awards and other arrangements related to this photo competition without informing the participants.
5. If there is any inconsistency or ambiguity between the English translation and the original Chinese version, the Chinese version shall prevail.
6. Staff of the City Gallery, members of the judging panel and their immediate family members are not allowed to participate in this competition.

### **General Enquires**

Please call 3102 1242 or send email to: [enquiry@citygallery.gov.hk](mailto:enquiry@citygallery.gov.hk) for enquiries.